

IV SEMANA DEL TIEMPO ORDINARIO

Antífona de entrada

Cf. Sal 105, 47

Ore pysyrökena Tupã Ñandejára, orembyatypajeýna ambue tetãnguéra apytégui,
ikatu haguãicha nde réra marangatu roguero'hory
ha vy'apópe romomba'e guasu.

ORACIÓN COLECTA

Tupã Ñandejára,
Ore pytyvökena, romomba'e guasu haçua ndéve ore py'aite guive
ha rohayhu haçua opavavévape mborayhu añetépe.
Nde Ra'y Hesukrísto rupive,
Tupã Ñandejaraite,
oikovéva ha ipu'akapáva nendive
Espíritu Santo ñemopeteĩme,
yma, ko'áça ha opa araité.

ORACIÓN SOBRE LAS OFRENDAS

Ore Ru, rogueru ndéve ore kuave'ëmby;
eguerohorýkena py'aporäme
ha ejapo ichuguikuéra techapyrä marangatu
orepe'áva angaipa poguýgui.
Ñandejára Hesukrísto rupive.

Antífona de comunión

Sal 30, 17-18

Tojajái nde rova ne rembijokuái ári,
chepysyrömi nde py'aporägui.
Tupã Ñandejára, ani reheja añemotĩ ndéve añembo'e haguére.

O bien:

Mt 5, 3.5

Tovy'akena umi imboriahukuaáva ipy'aite guive,
imba'ekuéra hina mborayhu yvága pegua.
Tovy'akena umi heko marangatúva,
oñeme'ëta hina ichupekuéra yvy imba'eteerã.

ORACIÓN DESPUÉS DE LA COMUNIÓN

Tupa Ñandejára, rokarúvo ne remime'ë rehe ore joráva angaipágui
rojerure ndéve ko mba'e ore pytyvöva rupi roçuahẽ haçua yvágape,
okakuaa haçua opa ára ore pype jerovía añetéva.
Ñandejára Hesukrísto rupive.